



**RÅDET FOR
DEN EUROPÆISKE UNION**



15215/06 (Presse 323)

PRESSEMEDDELELSE

2764. samling i Rådet

Økonomi og finans

Budget

Bruxelles, den 21. november 2006

Formand

Ulla-Maj WIDEROOS
Anden finansminister i Finland

P R E S S E

Vigtigste resultater af Rådets samling

*Rådet nåede ved andenbehandlingen til enighed om forslaget til EU's almindelige **budget for 2007**, med forbehold af formel bekræftelse på en kommende samling i Rådet. Det anmodede De Faste Repræsentanternes Komité om at fortsætte forhandlingerne om de spørgsmål, der fortsat er uafklarede mellem Rådet og Europa-Parlamentet efter et samrådsmøde med en delegation fra Parlamentet.*

INDHOLD¹

DELTAGERE.....	4
-----------------------	----------

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT

BUDGETFORSLAG FOR 2007	6
-------------------------------------	----------

ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT

FORSKNING

– Korea - aftale om forskning i fusionsenergi	7
---	---

¹

- Når Rådet formelt har vedtaget erklæringer, konklusioner eller resolutioner, angives dette i overskriften for det pågældende punkt, og teksten er sat i anførselstegn.
- Dokumenter med en dokumentreference er tilgængelige på Rådets internetsted <http://www.consilium.europa.eu>.
- Asterisk ved en afgørelse betyder, at der er fremsat offentligt tilgængelige erklæringer til optagelse i Rådets protokol; disse erklæringer findes ligeledes på Rådets internetsted eller kan fås ved henvendelse til Pressetjenesten.

DELTAGERE

Medlemsstaternes regeringer og Europa-Kommissionen var repræsenteret således:

Belgien:

Jan DE BOCK

Fast repræsentant

Den Tjekkiske Republik:

Bohdan HEJDUK

Vicefinansminister

Danmark:

Thor PEDERSEN

Finansminister

Tyskland:

Thomas MIROW

Statssekretær, Forbundsfinansministeriet

Estland:

Väino REINART

Fast repræsentant

Grækenland:

Georgios KOURIS

Generalsekretær, Økonomi- og Finansministeriet

Spanien:

Carlos BASTARRECHE SAGÜES

Fast repræsentant

Frankrig:

Pierre SELLAL

Fast repræsentant

Irland:

Tom PARLON T.D.

Viceminister, Finansministeriet, med særligt ansvar for
Kontoret for Offentlige Arbejder

Italien:

Paolo CENTO

Statssekretær for økonomi og finanser

Cypern:

Stavros MICHAEL

Finansdirektør, Direktoratet for Budget og Finansrevision,
Finansministeriet

Letland:

Eduards STIPRAIS

Fast repræsentant

Litauen:

Edmundas ZILEVICIUS

Vicestatssekretær, Finansministeriet

Luxembourg:

Luc FRIEDEN

Justitsminister og minister for statens finanser og budget

Ungarn:

Miklós TÁTRAI

Statssekretær, Finansministeriet

Malta:

Tonio FENECH

Statssekretær, Finansministeriet

Nederlandene:

Thom DE BRUIJN

Fast repræsentant

Østrig:

Alfred FINZ

Statssekretær, Finansministeriet

Polen:

Marta GAJECKA

Vicestatssekretær, Finansministeriet

Portugal:

Carlos COSTA PINA

Statssekretær for statens finanser og finansielle spørgsmål

Slovenien:

Igor SENČAR

Fast repræsentant

Slovakiet:

Maroš ŠEFČOVIČ

Fast repræsentant

Finland:

Ulla-Maj WIDEROOS

Anden finansminister

Sverige:

Hans LINDBLAD

Statssekretær, Finansministeriet

Det Forenede Kongerige:

Ed BALLS

Statssekretær for økonomiske spørgsmål,
Finansministeriet

.....

Kommissionen:

Dalia GRYBAUSKAITĖ

Medlem

Parlamentet:

Janusz LEWANDOWSKI

Formand, Budgetudvalget

.....

De tiltrædende staters regeringer var repræsenteret således:

Bulgarien:

Lyubomir DATZOV

Vicefinansminister

Rumænien:

Alice Cezarina BITU

Statssekretær, Ministeriet for offentlige finanser

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT**BUDGETFORSLAG FOR 2007**

Rådet nåede ved andenbehandlingen til politisk enighed om forslaget til EU's almindelige budget for 2007, med forbehold af formel bekræftelse på en kommende samling i Rådet. Det anmodede De Faste Repræsentanternes Komité om at fortsætte forhandlingerne om de spørgsmål, der fortsat er uafklarede mellem Rådet og Europa-Parlamentet efter et samrådsmøde med en delegation fra Parlamentet den 21. november, navnlig spørgsmålene vedrørende niveauet for betalingsbevillinger og den fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik.

ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT

FORSKNING

Korea - aftale om forskning i fusionsenergi

Rådet vedtog en afgørelse om godkendelse af indgåelsen af en samarbejdsaftale mellem Det Europæiske Atomenergifællesskab (Euratom) repræsenteret ved Kommissionen og Republikken Korea om forskning i fusionsenergi (14646/06).
